

UBND TỈNH HOÀ BÌNH  
**SỞ GIÁO DỤC VÀ ĐÀO TẠO**

Số:**1386** /SGD&ĐT-GDCN  
V/v tuyển sinh đi học tại Cộng hòa dân chủ nhân dân Lào năm 2019.

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Hoà Bình, ngày **24** tháng 6 năm 2019

Kính gửi: Các đơn vị, trường học trực thuộc.

Căn cứ Thông báo số 523/TB-BGDĐT ngày 19/6/2019 của Bộ trưởng Bộ Giáo dục và Đào tạo tuyển sinh đi học tại Cộng hòa dân chủ nhân dân Lào năm 2019, Sở Giáo dục và Đào tạo yêu cầu các đơn vị, trường học trực thuộc như sau:

1. Thông báo rộng rãi nội dung Thông báo số 523/TB-BGDĐT ngày 19/6/2019 của Bộ trưởng Bộ Giáo dục và Đào tạo tuyển sinh đi học tại Cộng hòa dân chủ nhân dân Lào năm 2019 (đính kèm).

2. Hướng dẫn Ủy viên nộp hồ sơ đăng ký sơ tuyển.

2.1. Nộp hồ sơ trực tuyến (*online*) tại <http://tuyensinh.vned.vn>

2.2. Nộp hồ sơ giấy bằng thư chuyển phát nhanh về Cục Hợp tác quốc tế - Bộ Giáo dục và Đào tạo, 35 Đại Cồ Việt, Quận Hai Bà Trưng, Hà Nội.

Thời gian đến ngày 31/7/2019 (tính theo ngày Cục Hợp tác quốc tế nhận được hồ sơ và thời gian hoàn thành đăng ký online).

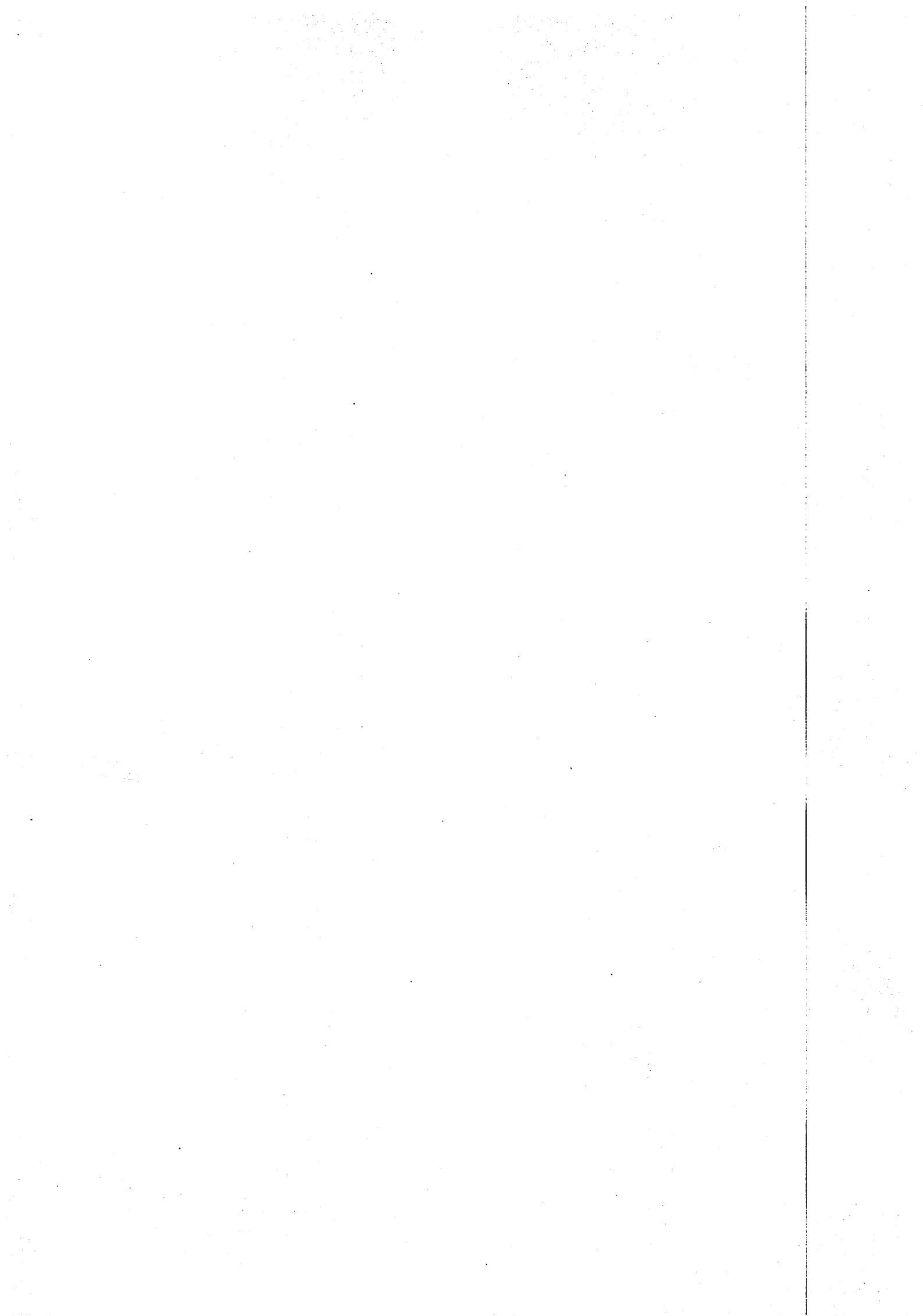
Sở Giáo dục và Đào tạo yêu cầu các đơn vị, trường học trực thuộc thực hiện tốt yêu cầu trên để đảm bảo quyền lợi của Ủy viên đăng ký sơ tuyển./.

*Nơi nhận:*

- Như trên;
- GD, các PGD;
- Website ngành;
- Lưu: VT, GDTX&GDCN (G06).



**Nguyễn Đức Lương**



SỞ GIÁO DỤC VÀ ĐÀO TẠO TỈNH HÒA BÌNH
Số 298
Đến Ngày: 21/6
Chuyên: Căn cứ

## THÔNG BÁO

TUYỂN SINH ĐI HỌC TẠI CỘNG HÒA DÂN CHỦ NHÂN DÂN LÀO  
NĂM 2019

23/6/2019  
Đ/c: Ông Nguyễn Văn...  
Lâm Cư  
T. Bầu  
Văn phòng  
Chuyên: Căn cứ Thỏa thuận về kế hoạch hợp tác giữa Bộ Giáo dục và Đào tạo Việt Nam và Bộ Giáo dục và Thể thao nước Cộng hòa Dân chủ Nhân dân (CHDCND) Lào năm 2019, Bộ Giáo dục và Đào tạo thông báo tuyển sinh đi học tại CHDCND Lào theo diện học bổng Hiệp định năm 2019 như sau:

## 1. Thông tin chung về chương trình học bổng

## 1.1. Số lượng học bổng, trình độ đào tạo và ngành học

Tổng số có 60 học bổng đào tạo trình độ đại học, thạc sĩ và bồi dưỡng ngắn hạn tiếng Lào (ưu tiên các chuyên ngành ngôn ngữ, văn hóa, chính trị, lịch sử, địa lý), gồm:

- 40 học bổng đại học;
- 05 học bổng thạc sĩ;
- 15 học bổng đào tạo ngắn hạn tiếng Lào (01 năm hoặc 02 năm).

## 1.2. Thời gian đào tạo

- Chương trình đại học: 05 năm học (bao gồm 01 năm học dự bị tiếng Lào tại CHDCND Lào đối với người chưa biết tiếng Lào);
- Chương trình thạc sĩ: 03 năm học (bao gồm 01 năm học dự bị tiếng Lào tại CHDCND Lào đối với người chưa biết tiếng Lào);
- Chương trình bồi dưỡng ngắn hạn tiếng Lào: 01 năm đối với người đã biết tiếng Lào cơ bản; 02 năm đối với người chưa biết tiếng Lào.

## 1.3. Chế độ học bổng

Ứng viên trúng tuyển sẽ được Chính phủ Lào cấp học bổng bao gồm phí đào tạo và bối trí chỗ ở trong ký túc xá với chi phí áp dụng theo quy định của Chính phủ Lào đối với lưu học sinh học bổng Hiệp định. Chính phủ Việt Nam cấp bù sinh hoạt phí hàng tháng, phí đi đường, lệ phí làm hộ chiếu, visa và bảo hiểm y tế theo chế độ hiện hành đối với lưu học sinh diện Hiệp định tại Lào.

## 2. Điều kiện, điều kiện và hồ sơ dự tuyển

## 2.1. Điều kiện chung

Ứng viên dự tuyển cần đáp ứng đầy đủ các điều kiện chung sau đây:

- Có phẩm chất chính trị, đạo đức tốt; không trong thời gian thi hành kỷ luật hoặc trong thời gian đang bị cơ quan có thẩm quyền xem xét xử lý kỷ luật;
- Đủ sức khỏe để học tập tại nước ngoài;
- Chưa đăng ký dự tuyển chương trình học bổng nào khác từ khi thông báo này có hiệu lực đến khi có kết quả sơ tuyển;
- Cam kết hoàn thành chương trình đào tạo và trở về phục vụ tại cơ quan cử đi học hoặc theo yêu cầu của Nhà nước. Những người không hoàn thành chương trình đào tạo,

tự bỏ học, bị buộc thôi học hoặc sau khi tốt nghiệp không trở về nước phục vụ, không thực hiện đầy đủ nghĩa vụ của người được cấp học bổng phải bồi hoàn kinh phí đào tạo theo quy định hiện hành;

- Ngành học đăng ký dự tuyển phải phù hợp với khối ngành đang học đại học ở Việt Nam hoặc ngành đã đạt giải thưởng quốc tế, khu vực, quốc gia (đối với ứng viên học bổng đại học), phù hợp với ngành đã học đại học, công việc đang làm (đối với ứng viên học bổng thạc sĩ);

- Chỉ được đăng ký 01 ngành học và không được tự ý thay đổi ngành học, cơ sở đào tạo sau khi đã đăng ký dự tuyển, trúng tuyển đi học theo thông báo của Bộ Giáo dục và Đào tạo Việt Nam, Bộ Giáo dục và Thể thao Lào và cơ sở đào tạo tại Lào;

- Chỉ được đăng ký dự tuyển trình độ đào tạo cao hơn trình độ đã có văn bằng;

- Không xét tuyển ứng viên thuộc các trường hợp sau:

+ Đã từng được cơ quan Nhà nước cử đi học ở nước ngoài nhưng không hoàn thành khóa học hoặc không thực hiện đầy đủ nghĩa vụ của người được cấp học bổng;

+ Đang làm việc tại cơ quan trong nước nhưng không có văn bản của cơ quan công tác cho phép dự tuyển;

+ Đã được các cơ quan, địa phương trong nước hoặc nước ngoài cấp học bổng đi học đại học/sau đại học ở nước ngoài, hiện có các ràng buộc về nghĩa vụ, trách nhiệm chưa được phép đi học tiếp ở nước ngoài.

## **2.2. Đối tượng và điều kiện dự tuyển cụ thể**

Học bổng dự tuyển	Đối tượng và điều kiện cụ thể	Hồ sơ dự sơ tuyển bằng tiếng Việt
Học bổng đại học	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Học sinh THPT tốt nghiệp trung học phổ thông năm 2019, có điểm trung bình chung của 03 năm học phổ thông đạt từ 6,5 trở lên;</li> <li>- Sinh viên năm thứ nhất của các đại học, học viện, trường đại học Việt Nam (hệ chính quy tập trung) có kết quả 03 năm học THPT và kỳ I năm thứ nhất đại học đạt từ 6,5 trở lên (theo thang điểm 10 hoặc tương đương);</li> <li>- Sinh viên đang học dự bị tiếng Lào năm học 2018-2019 tại Trường Đại học Quốc gia Lào điện tử kinh phí, có văn bản được tiếp nhận vào học chuyên ngành năm học 2019-2020;</li> <li>- Người đang công tác tại các cơ quan nhà nước (trong biên chế hoặc hợp đồng từ 12 tháng trở lên, có đóng bảo hiểm xã hội), không quá 35 tuổi (tính đến 31/7/2019), tốt nghiệp trung học phổ thông hoặc tương đương trở lên. Ưu tiên người đang công tác tại các cơ quan trung ương, địa phương có quan hệ hợp tác với Lào.</li> </ul>	Xem chi tiết tại Phụ lục 1
Học bổng thạc sĩ	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Người có trình độ đại học đang công tác tại các cơ quan nhà nước, các cơ sở giáo dục đại học (biên chế hoặc hợp đồng từ 12 tháng trở lên có đóng bảo hiểm xã hội), không quá 40 tuổi (tính đến 31/7/2019), có thời gian công tác tối thiểu 12 tháng</li> </ul>	

	<p>kể từ khi có hợp đồng lao động đầu tiên tính đến ngày hết hạn nộp hồ sơ dự tuyển. Ưu tiên người đang công tác tại các cơ quan trung ương, địa phương có quan hệ hợp tác với Lào.</p> <p>- Sinh viên tốt nghiệp đại học tại Việt Nam và Cộng hòa dân chủ Nhân dân Lào (trong thời gian từ tháng 01/2018 đến tháng 8/2019) với kết quả học tập đạt loại khá trở lên, chưa có quyết định tuyển dụng hoặc hợp đồng làm việc, hợp đồng lao động, có cam kết sau khi hoàn thành khóa học sẽ về nước làm việc theo yêu cầu của Nhà nước.</p>	Xem chi tiết tại Phụ lục 2
Bồi dưỡng ngắn hạn tiếng Lào	<p>- Người đang công tác tại các cơ quan nhà nước, các cơ sở giáo dục đại học (trong biên chế hoặc hợp đồng từ 12 tháng trở lên, có đóng bảo hiểm xã hội), không quá 45 tuổi (tính đến 31/7/2019), tốt nghiệp trung học phổ thông hoặc tương đương trở lên, có công văn cử dự tuyển của cơ quan công tác. Ưu tiên người đang công tác tại các cơ quan trung ương, địa phương có quan hệ hợp tác với Lào và người đang làm công tác chuyên môn cần sử dụng tiếng Lào.</p>	

### 3. Quy trình nộp hồ sơ đăng ký sơ tuyển

#### 3.1. Nộp hồ sơ trực tuyến (online) tại: <http://tuyensinh.vied.vn/>

Ứng viên phải quét (scan) lưu lại toàn bộ hồ sơ sang các files định dạng PDF (mỗi loại tài liệu quét thành 01 file riêng dung lượng không quá 1 MB) để đăng ký trực tuyến.

#### 3.2. Nộp hồ sơ giấy

Ứng viên chuyển 03 bộ hồ sơ giấy chính thức đăng ký dự tuyển bao gồm 01 bộ bằng tiếng Việt (danh mục hồ sơ chi tiết theo Phụ lục 1 hoặc 2) và 02 bộ bằng tiếng Anh (danh mục hồ sơ chi tiết theo Phụ lục 3) bằng thư chuyền phát nhanh bảo đảm tới **Cục Hợp tác quốc tế - Bộ Giáo dục và Đào tạo, 35 Đại Cồ Việt, Quận Hai Bà Trưng, Hà Nội**.

Hồ sơ cần đựng trong túi hồ sơ kích thước 25cm x 34cm, mặt ngoài ghi đầy đủ thông tin chi tiết theo Phụ lục 1, 2, 3 quy định đối với hồ sơ dự tuyển học bổng diện Hiệp định đi học tại CHDCND Lào năm 2019.

Hồ sơ hợp lệ là hồ sơ có đủ các giấy tờ quy định ở trên, được nộp trong thời hạn quy định của Thông báo tuyển sinh (bao gồm cả hồ sơ online và hồ sơ giấy bằng tiếng Việt và bằng tiếng Anh). Hồ sơ nộp muộn sẽ chỉ được xem xét xử lý nếu vẫn còn chỉ tiêu học bổng sau khi đã xét tuyển hồ sơ ứng viên nộp đúng hạn. Người khai hồ sơ dự tuyển không đúng và người xác nhận sai sẽ bị xử lý theo pháp luật. Cục Hợp tác quốc tế không trả lại hồ sơ và lệ phí dự tuyển trong bất kỳ trường hợp nào.

(Xem thêm thông tin, các mẫu văn bản liên quan tại các websites: [www.icd.edu.vn](http://www.icd.edu.vn) và [www.moet.gov.vn](http://www.moet.gov.vn); liên hệ hỗ trợ kỹ thuật khi đăng ký dự tuyển theo địa chỉ [info@vied.vn](mailto:info@vied.vn), [tuyensinh@vied.vn](mailto:tuyensinh@vied.vn)).

**4. Thời hạn nhận hồ sơ: đến ngày 31/7/2019** (tính theo ngày Cục Hợp tác quốc tế nhận được hồ sơ và thời gian hoàn thành đăng ký online).

**5. Lệ phí dự tuyển:** 200.000đ/người, nộp trước ngày 31/7/2019 theo hình thức chuyển khoản đến địa chỉ:

Tên đơn vị: Cục Hợp tác quốc tế

Số tài khoản: 0021002145014

Tại: Ngân hàng TMCP Ngoại thương Việt Nam, chi nhánh Hà Nội.

Lưu ý: Khi chuyển tiền vào tài khoản của Cục Hợp tác quốc tế để nghị ghi rõ họ và tên ứng viên, trình độ đăng ký dự tuyển (ĐH, ThS, TTS) nộp lệ phí dự tuyển học bổng đi học tại CHDCND Lào theo Thông báo tuyển sinh số 23/TB-BGDDT ngày 19/6/2019.

## 6. Quy trình xét tuyển

Bộ Giáo dục và Đào tạo chỉ xem xét ứng viên dự tuyển có hồ sơ đầy đủ, hợp lệ theo quy định và căn cứ các tiêu chí tuyển chọn sẽ sơ tuyển ứng viên để chuyển hồ sơ cho phía Lào xét duyệt và cấp học bổng. Cục Hợp tác quốc tế - Bộ Giáo dục và Đào tạo thông báo kết quả sơ tuyển đến ứng viên qua email trong tháng 8/2019.

Ứng viên do Bộ Giáo dục và Đào tạo đề cử được Bộ Giáo dục và Thể thao Lào duyệt cấp học bổng mới thuộc diện trúng tuyển và sẽ được Bộ Giáo dục và Đào tạo (Cục Hợp tác quốc tế) thông báo, hướng dẫn và giải quyết thủ tục liên quan tiếp theo để đi học tại Lào trong tháng 9/2019.

Ưu tiên xem xét ứng viên trong các trường hợp sau:

a) Ứng viên cần đào tạo để bổ sung nguồn nhân lực theo nhu cầu sử dụng do các Bộ/Ngành và các địa phương đề nghị (có văn bản đề cử dự tuyển và Hợp đồng cam kết tuyển dụng về công tác sau khi hoàn thành khóa học);

b) Ứng viên đoạt các giải thưởng quốc tế, khu vực và quốc gia và các ứng viên khác thuộc diện ưu tiên theo quy chế tuyển sinh đại học hiện hành;

c) Ứng viên dự tuyển học bổng thạc sĩ có văn bản của cơ sở đào tạo đã tốt nghiệp đề cử học chuyển tiếp sinh và có văn bản tiếp nhận học thạc sĩ của cơ sở đào tạo tại Lào.

d) Ứng viên có nhiều thành tích tốt trong học tập và rèn luyện, thành tích nghiên cứu khoa học (thể hiện qua các bài báo đăng trên tạp chí khoa học hoặc báo cáo tại hội nghị khoa học cấp trường trở lên và được đăng trong kỷ yếu hội nghị hoặc tham gia đề tài nghiên cứu cấp Bộ trở lên và đề tài đó đã được nghiệm thu hoặc ứng dụng).

Những trường hợp được phía Lào tiếp nhận không thuộc chương trình học bổng này, hoặc thuộc chương trình học bổng này nhưng không đáp ứng đầy đủ quy định tuyển chọn của Bộ Giáo dục và Đào tạo, không dự tuyển qua Bộ Giáo dục và Đào tạo theo thông báo tuyển sinh này sẽ không được cấp bù chế độ học bổng của Chính phủ Việt Nam.

Bộ Giáo dục và Đào tạo đề nghị các cơ quan tạo điều kiện thuận lợi cho ứng viên có đủ điều kiện cần thiết được tham gia dự tuyển đúng thời hạn quy định.

### Noi nhận:

- Các Bộ và cơ quan ngang Bộ;
- UBND các tỉnh/thành phố;
- Các đại học, học viện và trường đại học;
- Các Sở GD&ĐT;
- Bộ trưởng (để b/c);
- Các websites: [www.moet.gov.vn](http://www.moet.gov.vn), [www.icd.edu.vn](http://www.icd.edu.vn);
- Báo GD&ĐT;
- Lưu: VT, HTQT.

